

Fornitura di un SERVIZIO SPECIALE D'ISTRUZIONE ed in particolare il SERVIZIO DI ASSISTENZA ALLA COMUNICAZIONE IN L.I.S. (Lingua Italiana dei Segni) per alunni sordi frequentanti le scuole dell'Unione Terre d'Argine per gli anni scolastici 2017/2018-2018/2019

Verbale di proposta di aggiudicazione

Prima Seduta di Valutazione

Alle ore 11,30 del giorno 08/08/2017, presso la sala Riunioni della sede del Settore Istruzione dell'Unione Terre d'Argine, in C.so A.Pio 91, piano terra, 41012 - Carpi (MO) si è riunita la Commissione, nominata con Decisione Dirigenziale n. 712 del 07/08/2017, per la valutazione delle offerte e aggiudicazione della Rdo relativa al servizio in oggetto.

Sono presenti:

- Dott. Francesco Scaringella: Dirigente del Settore Istruzione dell'Unione delle Terre d'Argine, Presidente della Commissione;
- Dott.ssa Laura Borghi, Funzionario Coordinatore del Settore Istruzione, in qualità di Commissario;
- Dott.ssa Rita Andreoli, Istruttore Direttivo del Settore Istruzione, in qualità di Commissario;

Svolge le funzioni di segreteria della Commissione la dott.ssa Elena Goldoni, Istruttore Direttivo del Settore Istruzione.

La Commissione richiama la determinazione a contrarre n. 648 del 14/07/2017 che autorizzava la contrattazione mediante Rdo con Offerta Economicamente Più Vantaggiosa (OEPV) nel mercato elettronico, piattaforma SATER e la Determinazione n. 695 del 31/07/2017 di modifica art. 28 del Capitolato.

La Commissione prende atto che con Rdo (Richiesta d'Offerta) Registro di sistema n. PI050701-17, pubblicata sul mercato elettronico piattaforma SATER sono stati invitati a presentare offerta **tutti i fornitori abilitati** per il servizio in oggetto denominato "Servizi speciali per l'istruzione" codice CPV 80340000-9.

La Commissione procede all'esame delle offerte pervenute sul portale del mercato elettronico, piattaforma SATER per il servizio in oggetto con verifica della conformità ex-post e accerta che nei termini indicati, al 05/08/2017 alle ore 13:00 hanno presentato offerta i seguenti operatori economici:

1. la Ditta "INSIEME per l'integrazione e il bilinguismo" Cooperativa Sociale, CF e P.IVA 02596971206, con sede in via Indipendenza n. 67/2, 40121 - Bologna, di seguito denominata "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo";
2. la Ditta "Doppio Ascolto", Società Cooperativa Sociale di tipo A+B, CF 04083920407, con sede in viale Caduti di Marzabotto n.36, 47923 - Rimini, di seguito denominata "Doppio Ascolto".

La Commissione richiama gli art. 7 e 8 del Capitolato d'oneri per la fornitura di un SERVIZIO SPECIALE PER L'ISTRUZIONE ed in particolare SERVIZIO DI ASSISTENZA ALLA COMUNICAZIONE IN L.I.S. (Lingua Italiana dei Segni), approvato con determina a contrarre n. 648 del 14/07/2017 e successiva determina n. 695 del 31/07/2017, relativi ai criteri di aggiudicazione e alle modalità di presentazione delle offerte e procede, pertanto, alle fasi previste di svolgimento e valutazione della Rdo (mediante Offerta Economicamente Più Vantaggiosa-OEPV).

Valutazione documentazione e procedura di ammissione/esclusione

All'apertura della Documentazione Amministrativa:

- la Ditta "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo" ha presentato:
 - o la Dichiarazione sostitutiva firmata digitalmente;
 - o il Capitolato d'oneri firmato digitalmente;
- la Ditta "Doppio Ascolto" ha presentato:
 - o un file firmato digitalmente nominato "Progetto Tecnico Qualitativo.pdf.p7m";
 - o la C.I. del rappresentante legale;
 - o il Capitolato d'oneri firmato digitalmente;

- la Dichiarazione sostitutiva firmata digitalmente;
- il Documento di gara unico europeo (DGUE) firmato digitalmente.

Viene quindi valutata la correttezza sostanziale e formale della documentazione amministrativa presentata dalla ditta "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo" e si decide di ammettere la ditta alla fase successiva. Viene valutata la correttezza formale della documentazione amministrativa presentata dalla Ditta "Doppio Ascolto" (in particolare il Capitolato d'oneri firmato digitalmente e la Dichiarazione sostitutiva firmata digitalmente), ma non la correttezza sostanziale della documentazione presentata, essendo il file "Progetto Tecnico Qualitativo.pdf.p7m" non correttamente inserito e valutabile in questa fase e quindi di ammettere la ditta con riserva alla fase successiva.

Si procede quindi alla fase successiva della valutazione con l'apertura della Busta Tecnica che come specificato dall'art. 8 - modalità di presentazione offerta - del capitolato di gara (Allegato 1 alla Det. n. 648 del 14/07/2017 e successiva n. 695 del 31/07/2017) doveva contenere pena esclusione i seguenti documenti:

- il progetto qualitativo – tecnico dettagliato come richiesto dall'art.7 del capitolato.

Si verifica che l'operatore economico "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo" ha presentato all'interno della busta tecnica un file nominato "Progetto Tecnico.pdf.p7m" corrispondente al progetto tecnico richiesto.

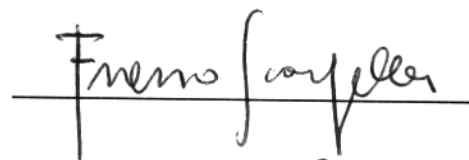
Si verifica che l'operatore economico "Doppio Ascolto" ha presentato all'interno della busta tecnica due file entrambi nominati "Relazione Tecnica.pdf.p7m" che, una volta aperti, corrispondono all'offerta economica. La commissione da atto che la commistione di elementi dell'offerta economica all'interno dell'offerta tecnica è considerata motivo di esclusione dalla giurisprudenza amministrativa con orientamento costante. Si ritiene quindi opportuno escludere l'operatore economico "Doppio Ascolto" in quanto la procedura della presentazione delle offerte presenta aspetti di difformità e vizi non sanabili perché lesivi delle esigenze di ordinato svolgimento della gara e soprattutto che violano il principio di segretezza dell'offerta economica dovuta nelle procedure di gara.

Si ritiene invece di ammettere alle successive fasi di valutazione dell'offerta tecnica e poi economica la ditta "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo".

La seduta si chiude alle ore 13:30 del giorno 08/08/2017 per provvedere alla predisposizione ed esecutività dei provvedimenti di ammissione/esclusione e darne comunicazione alle ditte interessate.

Di quanto sopra si è redatto il presente verbale che, previa lettura e conferma in ogni sua parte, viene sottoscritto da tutti i componenti la Commissione.

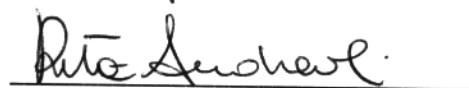
Dott. Francesco Scaringella
(presidente)



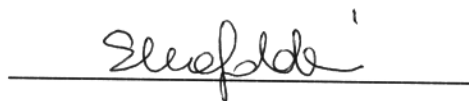
Dott.ssa Laura Borghi
(commissaria)



Dott.ssa Rita Andreoli
(commissaria)



Dott.ssa Elena Goldoni
(segretaria)



Seconda Seduta di Valutazione

Alle ore 14:45 del giorno 10/08/2017, presso la sala Riunioni della sede del Settore Istruzione dell'Unione Terre d'Argine, in C.so A.Pio 91, piano terra, 41012 - Carpi (MO) si è riunita la Commissione, nominata con Decisione Dirigenziale n. 712 del 07/08/2017, per la valutazione delle offerte e aggiudicazione della Rdo relativa al servizio in oggetto.

Sono presenti:

- Dott. Francesco Scaringella: Dirigente del Settore Istruzione dell'Unione delle Terre d'Argine, Presidente della Commissione;
- Dott.ssa Laura Borghi, Funzionario Coordinatore del Settore Istruzione, in qualità di Commissario;
- Dott.ssa Rita Andreoli, Istruttore Direttivo del Settore Istruzione, in qualità di Commissario;

Svolge le funzioni di segreteria della Commissione la dott.ssa Elena Goldoni, Istruttore Direttivo del Settore Istruzione.

Si prende atto dell'esecutività della Determinazione n. 722 del 10/08/2017 che da atto del provvedimento di ammissione ed esclusione delle ditte e dell'invio della comunicazione alle ditte interessate tramite piattaforma SATER e PEC (prot. N. 42302/2017 del 10/08/2017).

Si procede quindi con la fase successiva di valutazione del progetto tecnico della ditta "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo", unica concorrente e comunque valutabile ai sensi dell'art. 7 del Capitolato d'onori.

La Commissione, dopo avere verificato che le indicazioni per la redazione del progetto sono state rispettate, rilegge i criteri di valutazione delle offerte, del citato art. 7 del Capitolato d'onori.

	Punteggio max dei sottocriteri	Punteggio max dei criteri
PROGETTO ORGANIZZATIVO		70 PUNTI
A – Orientamenti psicopedagogici di riferimento e relative linee progettuali	10 punti	
B1 - Gestione del personale referente e educativo	40 punti	
a) Struttura organizzativa e operativa (Responsabile dell'Appalto e funzioni di direzione e coordinamento, ruolo del personale da impegnare, organizzazione e distribuzione degli orari del personale impegnato, gestione delle assenze e delle sostituzioni)	10	
b) Professionalità del personale impegnato La Ditta concorrente dovrà presentare una tabella sintetica con le caratteristiche del personale che intende impiegare nel servizio richiesto, evidenziandone le qualifiche e l'esperienza in servizi identici a quelli del presente appalto, ed in particolare: <ul style="list-style-type: none"> - Titolo di studio: diploma di laurea in pedagogia, scienze dell'educazione, psicologia. <ul style="list-style-type: none"> o Per ogni operatore non in possesso del diploma specificato: punti 0,5 o Per ogni operatore in possesso di almeno uno dei titoli indicati: punti 3 <i>Fino ad un massimo di 9 punti.</i> - Attestati relativi e ore dedicate a formazione specifica in merito alla sordità e conoscenza della Lingua Italiana dei Segni <ul style="list-style-type: none"> o Per ogni operatore non in possesso dell'attestato specificato: punti 0 o Per ogni operatore in possesso dell'attestato specificato: punti 3 <i>Fino ad un massimo di 9 punti.</i> - Esperienza professionale nell'ambito della sordità negli ultimi 36 mesi <ul style="list-style-type: none"> o Per ogni operatore con nessuna esperienza o inferiore o pari ai 5 mesi: punti 0,5 o Per ogni operatore con esperienza tra i 6 e i 35 mesi: punti 1 o Per ogni operatore con esperienza maggiore o uguale a 36 mesi: punti 3 <i>Fino ad un massimo di 9 punti.</i> - Presenza in organico dedicato all'appalto della figura di un educatore sordo ulteriore rispetto ai 3 operatori richiesti: <ul style="list-style-type: none"> o Per ogni operatore con esperienza tra i 6 e i 36 mesi: punti 0,5 o Per ogni operatore con esperienza maggiore o uguale a 36 mesi: punti 1 <i>Fino ad un massimo di 1 punto</i> 	28	
c) Professionalità del referente del servizio Il Referente deve avere almeno tre anni di esperienza effettuata nel ruolo in oggetto. <i>Per ogni anno di esperienza oltre i 3 anni, verranno assegnati 1 punto per ogni 3 anni compiuti ricoperti nel ruolo, fino ad un massimo di 2 punti attribuibili (= 6 anni). Oltre i 6 anni di esperienza verranno comunque assegnati i 2 punti.</i>	2	
B2 – Gestione di attività specifiche per la sordità	14 punti	
a) Iniziative rivolte alla comunità finalizzate alla conoscenza della sordità	4	
b) Numero e tipologia di percorsi formativi promossi dalla ditta e rivolti alle istituzioni scolastiche nell'ambito della sordità negli ultimi 36 mesi	10	
B3 – Misurazione della qualità del servizio	6 punti	
a) Certificazioni/riconoscimenti istituzionali in ambito educativo/scolastico	3	
b) Modalità di monitoraggio e verifica delle attività e di indicatori di controllo qualità	3	

L'attribuzione dei punteggi ai contenuti di ciascun progetto viene effettuata dalla Commissione giudicatrice assegnando un coefficiente compreso tra 0 e 1, espresso in valori centesimali a ciascun elemento del progetto in base ai seguenti coefficienti di qualità:

- Ottimo	0,90-1,00
- Molto buono	0,80-0,89
- Buono	0,60-0,79
- Sufficiente	0,50-0,59
- Scarso	0,20-0,49
- Insufficiente	0,00-0,19

La Commissione esprime i seguenti punteggi:

A – Orientamenti psicopedagogici di riferimento e relative linee progettuali

Gli orientamenti psicopedagogici sono vari e spaziano da riferimenti nazionali ed internazionali. I riferimenti teorici sono in linea con le teorie più consolidate e attuali comprendendo sia autori classici (es. Vygotskij e De La Garanderie, Sacks) sia quelli contemporanei (es. Canevaro, Goussout, Caldin, Volterra). La commissione apprezza l'approccio socio-culturale e non clinico presentato dalla ditta.

Sono declinate le linee progettuali che orientano l'azione educativa secondo le linee guida dettate dal modello ICF-CY (Classificazione internazionale del funzionamento dell'OMS) che considera la persona nella sua globalità e non solo nella prospettiva della disabilità.

Il giudizio medio espresso dalla Commissione è Ottimo e vengono, pertanto, assegnati **9 punti** (0,90 x 10).

PUNTEGGIO TOTALE - CRITERIO A: 9 punti

B1 - Gestione del personale referente e educativo

a) Struttura organizzativa e operativa

La struttura organizzativa e operativa, con coordinamento psicopedagogico centrale e referenti di zona risponde alla complessità del servizio e viene valutato funzionale alla tipologia di deficit e al tipo di servizio richiesto. E' molto apprezzata la molteplicità di figure professionali e il gruppo di lavoro, Comitato Tecnico come strumento di sostegno al lavoro delle figure impiegate. E' apprezzata, inoltre, la tempestività della gestione delle assenze, e la flessibilità di utilizzo proposta delle ore non lavorate.

Il giudizio medio espresso dalla Commissione è Molto Buono e vengono pertanto assegnati **8 punti** (0,80 X 10).

b) Professionalità del personale impegnato

Il personale impiegato è composto da 7 operatori, che rispondono alle diverse tipologie di servizio richiesto e presentano titoli di studio, attestati ed esperienze professionali con le seguenti caratteristiche:

- Titolo di studio: 3 operatori possiedono almeno uno dei titoli indicati quindi vengono assegnati 9 punti.
- Attestati relativi e ore dedicate a formazione specifica in merito alla sordità e conoscenza della Lingua Italiana dei Segni: tutti gli operatori possiedono attestati specifici, pertanto vengono assegnati 9 punti.
- Esperienza professionale nell'ambito della sordità negli ultimi 36 mesi:
 - 2 operatori con nessuna esperienza inferiore ai 5 mesi;
 - 2 operatori possiedono esperienza tra i 6 e i 35 mesi;
 - 3 operatori possiedono esperienza maggiore o uguale a 36 mesi.Vengono pertanto assegnati 9 punti.
- Presenza in organico dedicato all'appalto della figura di un educatore sordo ulteriore rispetto ai 3 operatori richiesti: si evidenzia la presenza di un operatore con esperienza tra i 6 e i 36 mesi. Vengono quindi attribuiti 0,5 punti.

Il giudizio espresso dalla Commissione in base alle caratteristiche indicate è di totali **27,5 punti**.

c) Professionalità del referente del servizio

Il referente del servizio proposto ha un'esperienza professionale nell'ambito della sordità dal 2005, superiore ai 6 anni, quindi, vengono attribuiti **2 punti**.

B2 – Gestione di attività specifiche per la sordità

a) Iniziative rivolte alla comunità finalizzate alla conoscenza della sordità

Le iniziative presentate rivolte alla Comunità risultano interessanti, specifiche e rivolte a molteplici destinatari (insegnanti, avvocati, forze dell'ordine, famiglie), anche in collaborazione con istituzioni Universitarie.

Il giudizio medio espresso dalla Commissione è Buono e vengono pertanto assegnati **2,4 punti** (0,60x 4).

b) Numero e tipologia di percorsi formativi promossi dalla ditta e rivolti alle istituzioni scolastiche nell'ambito della sordità negli ultimi 36 mesi.

Le iniziative presentate sono per la maggior parte rivolte a personale educativo e scolastico e presentano un monte ore significativo.

Il giudizio medio espresso dalla Commissione è Buono e vengono pertanto assegnati **6,6 punti** (0,66x 10)

B3 – Misurazione della qualità del servizio

a) Certificazioni/riconoscimenti istituzionali in ambito educativo/scolastico

Le Ditta possiede certificazioni specifiche per la tipologia di servizio richiesto, in particolare è apprezzata la certificazione 58291-2009-AQ-ITA-SINCERT UNIEN ISO 9001:2008 specifica per il campo della L.I.S. e L.I.S.T. (Lingua Italiana dei Segni e Lingua Italiana dei Segni Tattile).

Vengono quindi assegnati **3 punti**.

b) Modalità di monitoraggio e verifica delle attività e di indicatori di controllo qualità

La misurazione del monitoraggio e della verifica della qualità è definito in modo sufficiente nonostante il protocollo di osservazione citato, quale strumento di monitoraggio, non sia adeguatamente descritto riferimenti a documenti non presenti nel progetto tecnico presentato e, pertanto, non valutabili .

Pertanto la valutazione media della Commissione è sufficiente e vengono assegnati **1,77 punti** (0,59x3)

PUNTEGGIO TOTALE – CRITERIO B: 51,27

Si procede, quindi, con l'inserimento dei punteggi attribuiti da parte della Commissione nel sistema di SATER riparametrando i punteggi complessivi per ciascuno dei due criteri di valutazione dell'offerta tecnica:

	Insieme per l'integrazione e il bilinguismo	
	<i>punteggio</i>	punteggio riparametrato
PUNTEGGIO SUL CRITERIO A	<i>9,00</i>	10,00
PUNTEGGIO SUL CRITERIO B	<i>51,27</i>	60,00
PUNTEGGIO TOTALE SULL'OFFERTA TECNICA		70,00

Il punteggio riparametrato per il **progetto tecnico** complessivo (cfr. quanto stabilito dallo specifico Capitolato in oggetto) per la Ditta concorrente è di **70 punti**.

La valutazione dell'offerta tecnica risulta, quindi, superiore a 35 punti e, pertanto, è ritenuta ammissibile alle fasi successive della RdO nel sistema di SATER con l'apertura dell'offerta economica.

Verificato che il prezzo a base di gara era di euro 151.368,00 (iva al 5% esclusa) l'offerta economica presentata dalla Ditta "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo" è regolare e ammonta a 148.512,00 Euro (iva al 5% esclusa).

Si attribuisce quindi alla Ditta "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo" il punteggio di **30 punti riservati all'offerta economica** con il prezzo più basso.

A conclusione del lavoro, la Commissione sintetizza i punteggi assegnati alla Ditta concorrente sommando i punteggi assegnati a seguito della valutazione degli elementi di natura qualitativa con quelli dell'offerta economica ottenendo il seguente punteggio totale:

	Insieme per l'integrazione e il bilinguismo
	punteggio
PUNTEGGIO OFFERTA TECNICA	70
PUNTEGGIO OFFERTA ECONOMICA	30
PUNTEGGIO TOTALE	100

Si procede a chiudere la seduta dando atto che:

- Tutte le fasi della procedura negoziata sono state eseguite in formato elettronico direttamente sul portale del mercato elettronico, piattaforma SATER, come previsto da normativa vigente;
- La miglior offerta (tecnica ed economica) come previsto dalla RdO con OEPV, alla luce delle evidenze precedentemente descritte, risulta quella della ditta "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo".

Tutto ciò premesso

la Commissione propone di aggiudicare

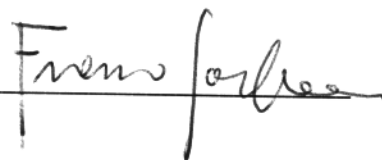
il SERVIZIO DI ASSISTENZA ALLA COMUNICAZIONE IN L.I.S. (Lingua Italiana dei Segni) per alunni sordi frequentanti le scuole dell'Unione Terre d'Argine per gli anni scolastici 2017/2018- 2018/2019 alla Ditta "Insieme per l'integrazione e il bilinguismo" per un importo complessivo contrattuale pari a Euro 148.512,00 (iva al 5% esclusa).

Il contratto di fornitura sarà stipulato sulla piattaforma del mercato elettronico piattaforma SATER e verrà disciplinato dalle condizioni generali di fornitura e dalla normativa in vigore previa verifica dei requisiti tecnici, amministrativi e organizzativi previsti dalla normativa vigente.

La seduta si chiude alle ore 17:00 del giorno 10/08/2017.

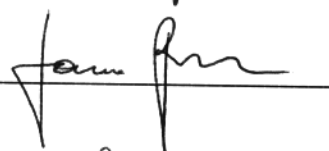
Di quanto sopra si è redatto il presente verbale che, previa lettura e conferma in ogni sua parte, viene sottoscritto da tutti i componenti la Commissione.

Dott. Francesco Scaringella
(presidente)



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Francesco Scaringella', written over a horizontal line.

Dott.ssa Laura Borghi
(commissaria)



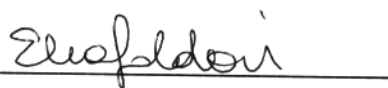
A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Laura Borghi', written over a horizontal line.

Dott.ssa Rita Andreoli
(commissaria)



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rita Andreoli', written over a horizontal line.

Dott.ssa Elena Goldoni
(segretaria)



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Elena Goldoni', written over a horizontal line.